



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств**Рабочая группа по общим предписаниям,
касающимся безопасности

Сто двадцать четвертая сессия

Женева, 11–14 октября 2022 года

Пункт 9 предварительной повестки дня

**Правила № 121 ООН (идентификация органов управления,
контрольных сигналов и индикаторов)****Предложение по дополнению 6 к поправкам серии 01
к Правилам № 121 ООН (идентификация органов
управления, контрольных сигналов и индикаторов)****Представлено экспертом от Республики Корея***

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен представителем Республики Корея с целью внесения поправок в Правила № 121 ООН. В нем предлагается уточнить, что индикаторы и их опознавательные обозначения, а также опознавательные обозначения органов управления могут не светиться при достаточной освещенности снаружи транспортного средства, например, когда включены дневные ходовые огни. Изменения к нынешнему тексту выделены жирным шрифтом в случае новых или зачеркиванием — в случае исключенных элементов.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2022 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2022 год (A/76/6, часть V, разд. 20, п. 20.76), Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



I. Предложение

Пункт 5.3.3 изменить следующим образом:

«5.3.3 Индикаторы и их опознавательные обозначения, а также опознавательные обозначения органов управления могут не светиться при подаче фарами мигающих сигналов или в случае использования фар в качестве дневных ходовых огней **условии, что:**

- a) **фарами подаются мигающие сигналы или**
- b) **включены дневные ходовые огни».**

II. Обоснование

1. Согласно нынешнему тексту Правил № 121 ООН, индикаторы и их опознавательные обозначения, а также опознавательные обозначения органов управления могут не светиться при подаче фарами мигающих сигналов или в случае использования фар в качестве дневных ходовых огней.

2. Однако, поскольку с 2011 года использование дневных ходовых огней стало обязательным (данное требование введено Правилами № 48 ООН с поправками серии 04), возникла необходимость внести поправки в Правила № 121 ООН для обеспечения большей ясности.

3. Что касается дневных ходовых огней, то нынешним текстом Правил ООН необязательность подсвечивания допускается только при условии использования фар в качестве дневных ходовых огней. Настоящим же предложением предусматривается возможность отказа от подсвечивания при включенных дневных ходовых огнях.
